

## تنوع الاداء بين التراجيدي والكوميدي للممثل في العرض المسرحي العراقي

أ.د. سامي عبد الحميد  
جامعة بغداد - كلية الفنون الجميلة

الباحث ايد راضي مؤنس  
جامعة بغداد - كلية الفنون الجميلة  
[Ayadradhi2007@yahoo.com](mailto:Ayadradhi2007@yahoo.com)

### (ملخص البحث)

الممثل هو العنصر الأهم في العرض المسرحي، والدعاة الأساسية التي يبني عليها العرض، وهو الوحيدة الذي لا يمكن بدونه تقديم عرض مسرحي بوصفه حامل الخطاب المسرحي والناقل للأفكار والمشاعر. وقد حظي الممثل على أوسع الدراسات واهماها من قبل المهتمين بفن المسرح عموماً وفن التمثيل على وجه الخصوص وبالتحديد في العصر الحديث، وقد ظهرت الكثير من الطرق والأساليب التي اهتمت بأالية أداء الممثل ووضعت له الأسس والقواعد لمناطق الاشتغال والآلياتها. والأداء هو نوع من انواع تعبير الانسان عن نفسه بشكل واضح ومؤثر والسبب في ذلك حاجة الانسان في التعبير عن نفسه وكيفية تقديم حضوره الآخرين، وهذا ما جعل الباحث يسعى للتفصي والبحث عن هذا الموضوع واصف مشكلة بحثه على النحو الآتي: تنوع الأداء بين التراجيدي والكوميدي للممثل في عروض المسرح العراقي. بينما حُدد هدف البحث في التعرف على أداء الممثل بين التراجيدي والكوميدي في عروض المسرح العراقي) وُخصص للإطار النظري، والذي ضم المبحث الأول (مفهوم التراجيديا والكوميديا)، والمبحث الثاني، (أداء الممثل التراجيدي والكوميدي:)، ثم تناول الباحث أهم المؤشرات التي خرج بها الإطار النظري. وقد تضمنت الإجراءات البحث ، ثم تحليل العينات ، إذ قام الباحث بتحليل العينة وفق محاور إستتباط من المؤشرات التي أفرزها الإطار النظري. أما الفصل الرابع أفرد لعرض النتائج والاستنتاجات، إذ جاء منها:

١. اداء (كريم برين) و(فؤاد خطاب) الشفاف التلقائي نقلنا الى القرن (الثامن عشر) وهو زمن كتابة المسرحية، ساعدتهم في ذلك ازياء المسرحية وديكورها.
٢. اعتمد (فؤاد) في ردود افعاله على شغل الوجه وكان مجيناً ومتمنكاً من ذلك.
٣. كان ادائهم تلقائياً بعيداً عن التكلف والتصنع، يصل الى المتلقي بسهولة.

### الاستنتاجات:

١. وعي الممثل وثقافته لها تأثيرها على الممثل وادائه.

٢. استخدام أدوات الممثل الجسمانية والصوتية بشكل علمي واكاديمي ينعكس على الأداء بشكل لافت.

### الاطار المنهجي

#### مشكلة البحث وال الحاجة إليه:

الممثل هو العنصر الأهم في العرض المسرحي، والدعاة الأساسية التي يبني عليها العرض، وهو الوحيد الذي لا يمكن بدونه تقديم عرض مسرحي بوصفه حامل الخطاب المسرحي والناقل للأفكار والمشاعر. وقد حظي الممثل على أوسع الدراسات واهماها من قبل المهتمين بفن المسرح عموماً وفن التمثيل على وجه الخصوص وبالتحديد في العصر الحديث، وقد ظهرت الكثير من الطرق والأساليب التي اهتمت بآلية أداء الممثل ووضعت له الأساس والقواعد لمناطق الاشتغال وأالياتها. والأداء هو نوع من انواع تعبير الإنسان عن نفسه بشكل واضح ومؤثر والسبب في ذلك حاجة الإنسان في التعبير عن نفسه وكيفية تقديم حضوره الآخرين، فقبل الكتابة والغناء والرسم مارس الإنسان التعبير الدرامي والمحاكاة "وهنالك غريزة انسانية اساسية اخرى في الاداء الانساني" الا وهي غريزة المحاكاة"(ويلسون، ص ٥١). ويلاحظ (ارسطو) (٣٨٤ - ٣٢٢ ق.م) في كتابه (فن الشعر) ان المحاكاة هي احدى الغرائز المتصلة فيما. وبهذا يكون التمثيل من أقدم الفنون.

وقد عرف (لي سترايسبرج) "التمثيل على انه القدرة على الاستجابة لمحرك تصوري" و"التمثيل هو فن خلق حقائق اصيلة على المسرح"(موريس ، ص ٢٥). وهذا يعني ان على الممثل ان يكون او يخلق حياة أخرى على خشبة المسرح من خلال ادواته ومستلزماته الخارجية (الصوت، الحركة، الاليماء) والداخلية (التركيز، الاحساس، الخيال.. الخ) فعلى الممثل أن يكون بارعاً وان يجتهد في ذلك ويطور ادواته ويرتقي بادائه فلا يحصر نفسه بأدوار معينة او اداء نمطي ممل فيصبح قالباً جاهزاً معروفاً لا يترك أثراً عند المتلقى سرعان ما يكون مموجاً ثقيلاً. وعلى الممثل ان يجتهد كي لا يصنف من قبل الجمهور على انه ممثل كوميدي او مثل تراجيدي او رومانسي وهكذا، فهذه التصنيفات هي ضد الممثل وتضعه في خانة القوالب وتجعل منه محدوداً جاماً غير متحرك، والسبب في ذلك هو الممثل بالتأكيد، فالمثل الجيد هو من يؤدي جميع الدوار. اذن تحصر مشكلة البحث بضرورة تنوع الأداء لدى الممثل لغرض تواصله واستمراره ولهذا كان عنوان البحث: (تنوع الأداء بين التراجيدي والكوميدي للممثل في عروض المسرح العراقي).

**أهمية البحث:** تتجلى أهمية البحث بما يأتي: الممثل وكيفية تطوير أدواته الأدائية (الجسمانية والصوتية) لغرض القيام بتأدية أي دور يسند له.

**أهداف البحث:** التعرف على أداء الممثل بين التراجيدي والكوميدي في عروض المسرح العراقي.

**حدود البحث:** تحدد البحث مكانية: المسرحيات التي قدمت في بغداد - كلية الفنون الجميلة - قسم الفنون المسرحية. وزمانية: (١٩٨٥ - ١٩٨٧). والحد الموضوعي: البحث في أداء الممثل في العرض المسرحي.

**تحديد المصطلحات:** تتنوع عن (ابن منظور) في (لسان العرب) جاء التنويع: "التنوع أخص من الجنس، وهو الضرب من الجنس والجمع انواع قل أو كثر، قال الليث: النوع والانواع جماعة وهو كل ضرب من الشيء، وكل صنف من الثياب والثمار وغير ذلك حتى الكلام، وقد تتنوع الشيء انواعاً ونوع الغصن ينوع: تمايل، ونوع الشيء: ترجح، والتنوع: التذبذب" (ابن منظور، ص ٣٨٦).

**الأداء:** جاء على لسان (ابن منظور) بخصوص الأداء "... قيل أخذ أدائه (العدة) وقد تأدى القوم تأدياً اذا أخذوا العدة التي تقويمهم على الدهر وغيره وكل ذي حرفة اداة: وهي آلة التي تقييم حرفته واداة الحرب: سلاحها. ورجل مؤد: ذو أداء. ومؤد: شاك في السلاح، وقيل: كامل اداة السلاح. وادى الشيء: أوصاله والاسم الأداء" (ابن منظور، ص ٤٦). ويعرف الكسندر دين (الأداء المسرحي) على أنه إعادة خلق الشخصية من الحياة ونقلها على المسرح (دين، ص ٨٣). ويعرف (هايز جوردن) الأداء المسرحي "على انه فن ابتكار الاوهام مع العناصر الحية المرتبة زمانياً" (جوردن، ص ٢٢). ويتفق الباحث مع تعريف الكسندر دين كونه يتطابق مع ما ذهب اليه بالبحث لذلك يتبنى هذا التعريف.

### الاطار النظري

#### المبحث الأول: مفهوم التراجيديا والكوميديا

لكي نتحدث عن التراجيديا والكوميديا وتنوع الأداء بينهما لابد لنا اولاً من أن نتعرف على التراجيديا والكوميديا كمصطلح وماذا يعني ومن ثم نتحدث عن بدايات التراجيديا والكوميديا ومسار تطورهما عبر العصور.

"إن هذه المسرحية - او الدراسة - العالمية القائمة.. وهذا المسرح الجماعي الذي نعيش فيه، من الرقص البدائي الى التمثيلية الحديثة التي تشبه العرض الصحفى في سوئها.. ومن الطقوس الدينية الى التمثيل الدنوي (تشيني، ص ١). وكل ما مر من ممارسات عبر الأزمنة والعصور وكل ما له علاقة

بالمسرح والتمثيل والمسرحية والممثل لا يسعنا ان نعطيه تعريفاً وافياً بسبب الخلط والتداخل والتمازج الذي يحتويه فن المسرح ويقوم عليه اساساً، ذلك لأن المسرح هو الفن الذي تجتمع فيه وعنه جميع الفنون. ولو أخذنا التراجيديا والكوميديا لنتحدث عنهما فقط سوف نجد بما لا يقبل الشك هذا الالتباس في التناول والفهم. فعلى سبيل المثال ان كثيراً من المعنيين بفن المسرح والمنتقين كان لديهم الى وقت قريب فهماً خطأً من ان كلمة (دراما) تعني الحدث المأساوي الذي يدفع على الحزن. كما ان الكوميديا لا تعني بالتأكيد مجرد اشارة الضحك واستغفال الجمهور بشتى الطرق والوسائل. ويؤكد (جونسون) "ان كلا النمطين له صبغة جدية في الأساس" فـ"اجزاء الكوميديا هي نفسها اجزاء التراجيديا، كما ان الغاية واحدة الى حد ما. فكلما يحقق المتعة والفائدة" (ميرشت ، ص ٤). وهناك من ميّز التراجيديا ووضعها بمرتبة اعلى واسمي من الكوميديا وهناك من ماثل وساوى بين الاثنين وكل كاتب ومحلل ومهتم اسبابه التي دعته لأن يصنف ويحدد ويثبت وجهة النظر هذه او تلك ونحن بالتأكيد لا نستطيع القرار من ان ننطرق الى هذه الآراء والأخذ بنظر الاعتبار كل العوامل (التاريخية، الاجتماعية، السياسية) وتأثيرها على ذلك.

#### **الراجيديا عبر العصر:**

يرجع (ارسطو) في كتابه "فن الشعر" التراجيديا الى الرقصات الطقسية العنائية التي تمارس في أعياد الاله ديونيسيوس وتقوم بها الجوقة وتسمى (الديثرامب)، وقد كانوا اعضاء الجوفة يرتدون جلد الماعز (تراجوس) ولهذا فقد أطلقوا على افراد الجوقة (الراجودي) والراجيديا هي المأساة وتعريفها "هي محاكاة لفعل نبيل تمام، لها طول معلوم بلغة مزودة بالوان من التزيين تختلف وفقاً لاختلاف الأجزاء، وهذه المحاكاة تتم بواسطة اشخاص يفعلون لا بواسطة الحكاية وتثير الرحمة والخوف فتؤدي الى التطهير من هذه الانفعالات" (ارسطو، ص ١٨). وهذا التعريف الذي جاء به ارسطو قبل اكثر من ٢٣٠٠ عام ربما ينطبق على ما شاهده وقرأه ارسطو في تلك الحقبة من الزمن وهذا يعني انه ينطبق على مواصفات المسرحيات التي قدمت آنذاك.

**العصر الاغريقي والروماني:** كانت تقدم هذه الممارسات بممثل واحد مع الجوقة وكان (ثيسبيس) أول ممثل تراجيدي معروف اذ كان يكتب ويمثل ما يكتبه ثم جاء (اسخلوس) ليضيف الممثل الثاني ويعتبر الأخير ابو التراجيديا الاغريقية ثم جاء من بعده (سوفوكليس) ليضيف الممثل الثالث وقد خرج (سوفوكليس) عما كان سائداً من تقاليد في ذلك العصر وقد اعطى الممثل أهمية كبيرة فأصبح الممثل

مساراً لكلمات الشاعر" (نيكول، ص ٥١). وهنا يرى الباحث ان الممارسات الطقسية الأولى هي ممارسات دينية وليس فنية، اي بمعنى ان الغرض منها ممارسة دينية مبنية على أصول وقواعد واسس يحددها نظام طقسي وليس نظام فني الا بعد ان جاء (اسخلوس) و(سوفوكلس) و(يوربيدس) الذين يعود لهم الفضل في وضع اللبنات الأولى لفن المسرح.

**العصور الوسطى:** وسميت بعصور الظلام حيث سيطرت الكنيسة على جميع مفاصل الحياة وهنا ولدت الدراما الطقسية واعتمدت على الحوار والحركة في تأدية الطقوس التي تقام. وقد زال عن مصطلح التراجيديا كل ارتباط بفكرة العرض المسرحي وتحولت الدراما الى نمط من انماط السرد القصصي وكانت عبارة عن قصة تنتهي نهاية غير سعيدة. ثم جاءت التمثيليات القصيرة المنفصلة التي تعرف بحلقات (الأسرار) واسمها يدل على اصلها الديني وقد صار أكثر الممثلين من الناس العاديين ومن الصناع في المدن والريف وكانت النقابات هي التي تومن الملابس والمناظر. "وان ممثلي مسرحيات الأسرار مجموعة جاهلة من الرجال الميكانيكيين والصناع لا يميزون الألف من الباء، لم يتمرنوا ولم يذوقوا تمثيل مثل هذه القطع امام الجمهور واصواتهم ضعيفة ولغتهم غير صالحة ومخارج حروفهم سيئة ولا يدركون شيئاً عن معنى ما يقولون" (نيكول، ص ٢١٧). ويرى الباحث ان الممارسات التمثيلية في تلك الأزمنة كانت ممارسات بسيطة سهلة خاصة في القرون الوسطى حتى انها تكاد تكون تتعدم بسبب اضطهاد الكنيسة وطغيانها.

**عصر النهضة:** لما هبت أوروبا من سباتها في القرن الخامس عشر بعثت معالم الأدب المسرحي الكلاسيكي الى الوجود وطرحت عنها بالتدريج قيود العصور الوسطى وأغللها وتحمس القوم حماساً باغاً لكل شيء كلاسيكي وانكشفت الآفاق المنسية للحضارة الكلاسيكية وقد بدأت موجة الحماس في ايطاليا في البناء والعمارة والنحت وانتقلت الى انكلترا في النقد والأدب، وقد بدأ المسرح في ايطاليا ايضاً لكنه لم ينتج مسرحيات كبيرة لأسباب عدة منها الالتزام التام بمبادئ وقوانين التراجيديا، ولكنه عصر مهم فقد انتج (الكوميديا ديلارتي) والدراما الروعية.

**العصر الاليزيائي:** جاء العصر الاليزيائي وكانت أهم الفرق التمثيلية في ذلك العصر فرقة (ريتشارد بيرجاج) وكان شكسبير احد اعضائها. وكانت مسرحيات (هاملت، ليبر، عطيل، مكبث) من اعظم التراجيديات في ذلك العصر، اذ يتبنى (شكسبير) في اعماله التراجيدية التعريف اليوناني التقليدي للتراجيديا الذي وضعه (ارسطو) في اعماله الشعرية حيث تدور كافة اعمال شكسبير التراجيدية حول رجل

عظيم يتعرض لنهاية مأساوية بفعل مجموعة من العواقب التي يتغىّر تغييرها والمرتبطة بوجود خلل مدمّر لشخصية البطل، ذلك الخلل الذي يمكن اعتباره في بعض الحالات موطن القوة ولكن مع توالي احداث المسرحية يتضح دائمًا ان هذا السقوط كانت نتائجه لموطن ضعف، على سبيل المثال كان طموح (ماكبث) هو القوة العظيمة الرافعه في شخصيته، ولكن عندما يبلغ فيه ادى الى سقوطه في حين ان نقطة الضعف المأساوية في شخصية (الملك ليبر) هي الفخر والكبراء وفي (عطيل) كانت الغيرة بينما يكمن الخلل في شخصية (هاملت) والذي ادى الى سقوطه في ترده.

**العصر الحديث:** ويبّرز لنا واضحًا مشاعًّا الكاتب (هنريك ابسن) (١٨٢٨ - ١٩٠٦) والذي يعتبره الكثيرون من اعظم الشخصيات في الدراما الحديثة، وكانت بداية ابسن بكتابه المسرحيات التاريخية ثم توالّت مسرحياته الاجتماعية والرمزيّة وقد رفّد ابسن الدراما بشكل كبير وهو أول من صاغ الأعمال الدرامية العظيمّة ويعود له الفضل في تطور المأساة البرجوازية، ومن الدوافع او الاسباب التي جعلت من ابسن كاتبًا مهمًا هو احساسه بأن عليه اصلاح المجتمع.

#### الكوميديا عبر العصور:

هذا الاسم اشتقت من لفظ (Comdeia) كوميديا نقلًا عن الكلمة اليونانية وتعني المرح الصاخب واللهو حسب قاموس اكسفورد ويبقى هذا التعريف غامضًا ويزداد تعقيدًا كلما زادت تفسيراته وتحليلاته والكوميديا "من جهة أخرى، تظل طافية على مستوى الحياة اليومية. إنها تمدنا باستبصر نفاد، لا يتراول الحياة الإنسانية، في أزماتها المجردة، والعواطف الرفيعة المتصلة بها، مع ذلك فهي تمدنا باستبصر ينصب على سلوكيات المجتمع وطوابقها، ونقاط الضعف فيخلق الإنساني وما فيه من شذوذ"(اسلن، ص ٧٦).

ويقول الدكتور (زكرياء ابراهيم) في كتابه (سيكولوجية الفكاهة والضحك) ان الكوميديا تمتداح المثل الأعلى وتعلّي من شأنه حين تسخر من نقاصه وتتهكم على المنحرفين منه.

ويذهب البعض في تفسير الكوميديا إلى المسرحية التي تنتهي بنهاية سعيدة هي مسرحية كوميدية والمسرحية التي تنتهي بنهاية حزينة هي مسرحية تراجيدية ومن خلال بحثنا نرى أن هذا الفهم خاطئ لأن كثيراً من المسرحيات التراجيدية ربما لا تنتهي نهاية حزينة والعكس صحيح، وقد يرجع الباحثين بتصنيفهم للكوميديا، إلى اصلها السايكولوجي وما ذهب إليه (فرويد) عن اصول الضحك حيث ميز (فرويد)

بين نوعين من النكات نوع حسن النية لا يؤذى ونوع له هدف واتجاه وغاية يتغير الوصول إليها وهو في هذا يقترب من (ارسطو) بتقسيمه. ويقول الفيلسوف الفرنسي (برجسون) في كتابه (الضحك) إن الضحك في كوميديا الملهأة ضحك فكري يهدف إلى غaiات عدّة في حين أن الملهأة يكون الضحك فيها بعيداً عن الفكر، أي يكون الضحك من أجل الضحك. وما تقدم يصل الباحث إلى أن الكوميديا من أكثر الأشكال المسرحية تتوعاً.

**العصر الإغريقي والروماني:** تبقى جذور الكوميديا غامضة ومن الصعب التي تُعرض سبب من يحاول أن يفهم مبادئ الكوميديا الأساسية منذ (أرستوفانيس) وصولاً إلى العصور المختلفة اللاحقة، ولم يحصل اتفاق حتى الآن على أهم خصائص هذا الشكل وما الذي يميز الكوميديا يجعلها واضحة عند المهتمين على الأقل، هل أن ما يميزها هي شخصياتها والتي يجب أن تكون من الطبقتين الوسطى والدنيا، هذا ما اعتقاده الرومان حتى عصر النهضة، وقد رفض هذا الاعتقاد كل من شكسبير وكتاب الملهأة الإليزابيثية.

**العصور الوسطى:** لم يجد الباحث في مسرح القرون الوسطى سوى ممارسات هزلية هنا وهناك تتسم بالخلاعة والفاحشة ولا تستند إلى أسس واضحة تستحق أن تذكر، حيث انحسرت الكوميديا وانحصر النص المسرحي باستثناء بعض المتعلمين الذين ساهموا في توسيع شكل الكوميديا في القرن السادس عشر والذين تأثروا بالحركات الإنسانية التي استمدت هذه النصوص من التاريخ حينها صفت الكوميديا بالفن الرافي معتمدة على مтанة الحبكة واللعب بالألفاظ "والواقع أن ما كان في أيدي ممثلي مسرحيات الحمقى ومسرحيات الحمير مجرد عبث وسخريات مجانيّن ولا يزال يطلق عليه مسرحيات المغفلين" (شيني، ص ٢٤٠).

**عصر النهضة:** برزت في هذا العصر الكوميديا الإيطالية والتي تشبه الكوميديا الرومانية لكنها أكثر اباحية. ثم ظهرت مجموعة من الممثلين رجالاً ونساءً كانوا يكتبون أدوارهم بأنفسهم وهم ممثلون محترفون تدرّبوا لسنوات طويلة على نوع معين من فن التمثيل وجرى الناس أن يطلقوا على هذا النوع من المسرحيات الفنية (الكوميديا ديلاراتي) أي رجال الفن والحرف (ينظر: نيكول، ص ٢٨٩).

**العصر الإليزابيثي:** كانت تقدم الكوميديا بلونين أحدهما واقعي واشهر كتابه (بن جونسون) والآخر رومانسي واشهر كتابه (شكسبير). وفي الوقت الذي قدم فيه (بن جونسون) شخصيات ذات امزجة وأطوار غريبة تثير الضحك في مسرحياته

قدم شكسبير مسرحيات سميت بأدب الهروب لما تتسم به من خيال في احداثها وطبيعة شخصياتها واعتمادها على عنصر التخفي والتذكر، كما ان مسرحيات شكسبير تميزت بالأغاني والموسيقى واصبحت جزءاً منتظماً في بنيتها. وبرغم الجو الرومانسي المرح والسعيد الذي يسود كوميديات شكسبير الا انها تسمح بدخول لحظات جادة وشخصيات رصينة كما في واقعة اللحم في مسرحية (تاجر البندقية) واذا ما وصلنا الى (مولير) نجد ان كوميديا (مولير) تتصف بأن شخصياتها اقل خيالاً ومجونةً من شخصيات (شكسبير) إذ يعتمد (مولير) في الاضحاك على السلوك والسلوك والمواقف من خلال المستوى السمعي والبصري.

**العصر الحديث:** كوميديا العصر الحديث هي خليط من انماط الكوميديا التي سبقتها واستفادت منها فبعد (غوغل) نجد مشكلة الانسان كونه قضية مصرير فيي حين استفاد (برنارشو) من الكوميديا السلوكية في نقد الطبقات المتوسطة، ثم يأتي (بيراندللو) يدعو الى تفتيت الشكل وخلق ما يسمى بالكوميديا السوداء. أما (برخت) فقد دعى في مسرحه الملحي الى التسلية التي تتطوّي على المتعة المباشرة ومن خلال فكرة التغريب البرشتي "اي اضفاء تأثير الغرابة على العمل الفني، فيختتم فعله باشارة العواطف او تكتب احياناً بوحشية. ومن ثم فإن التغريب، في جوهره، وسيلة كوميدية مأساوية"(اسلن، ص ٧٨).

وبعد الحرب العالمية الثانية ومع ظهور الوجودية التي تدعو الى نبذ جميع الأنماط التقليدية في السلوك والتفكير، برزت في فرنسا الكوميديا الحديثة التي سميت بكوميديا (الزرايا) ومن أبرز كتابها (بيكت).

#### **المبحث الثاني: أداء الممثل التراجيدي والكوميدي:**

لم يعرف الانسان اللغة منذ بدء الخليقة لذلك استخدم الحركات واللامعات للتعبير عن مشاعره واحاسيسه وجميع الافعال للوصول الى ما يريد، وهذه الأسباب جعلت حركة الانسان ومدلولاتها في تطور دائم ومستمر وهذا دليل على ان الحركة قد سبقت الكلام، فكانت كل الشعائر والطقوس الدينية عبارة عن حركات بدائية تقدمها مجتمعات بدائية، ومن ثم تطورت هذه الحركات الى رقصات تصاحبها ايقاعات يشتراك فيها الرجال والنساء وذلك من اجل إحياء لذكرى معينة او التففيس عن عاطفة(ينظر: شيني، ص ١٤).

ويرى الباحث ان هذه الحركات والرقصات الطقسية التي تقام من اجل الصيد والاستسقاء او السحر او لأغراض أخرى كانت بداياتها عفوية تلقائية لا تعتمد القصدية في التعبير "والtragédie والkomödie نشأتا في الأصل من محاولات تلقائية

فجّه - الأولى من أغاني الديثرامب الدينية والثانية من الأغاني الجنسية التي سادت الكثير من الاحتفالات في معظم المدن الاغريقية" (رشدي، ص ٨). وسوف يستعرض الباحث الأداء التراجيدي والكوميدي عبر العصور.

**العصر الاغريقي والروماني:** بعد ظهور المدنية وتطور الإنسان ومجتمعاته بدأت الاحتفالات تتطور مع هذا التطور فتحولت هذه الاحتفالات الدينية والممارسات الطقوسية إلى ممارسات مسرحية فأنشأ المسرح وبذلت تقدم عليه عروضاً مسرحية أكثر تنظيماً وبذلت تنتقل هذه الممارسات من العشوائية إلى التنظيم بسبب اقامة السباقات. كانوا الكهنة أول الممثلين وظهر مؤلفو المسرحيات الذين أصبحوا هم الممثلون الرئيسيون لما يكتبوا والذين بدورهم يقودون جوقة التمثيل وقد تخل هذه الاحتفالات والطقوس أداء غنائي وقرع بالطبلول من هنا بذلت التراجيديا فكل مسرحيات (اسخيلوس وسوفوكليس وحتى يوربيدس) كانت محاكاة لفعلٍ تراجيدي يثير عاطفتي الخوف والشفقة وتؤدي إلى التطهير كما ذكر (ارسطو) في تعريفه للتراجيديا.

**القرون الوسطى:** ان سيطرة الكنيسة وبشكل واضح اثرت بشكل سلبي على كل شيء فقد كانت من أشد المعارضين للتمثيل وكل ما له علاقة بهذه النشاطات حتى أنها حرمتها واصدرت بها مرسيم تمنع الممثل من أن يتمتع بالكثير من الحقوق. بعد ذلك ظهرت الدراما الطقسية وقد أصدرت الكنيسة تعليمات بمارستها لأن أغلب ممثليها من الكهنة ورجال الكنيسة ولا عجب من أن الكنيسة هي التي منعت التمثيل واعتبرته شيء مرذول ثم عادت لترد المسرحية إلى الحياة بوصفها السبيل إلى التهذيب والحق (ينظر: شيني، ص ١٥٢). واستمرت المسرحيات الدينية (الأسرار) وتمثيليات (المعجزات).

**عصر النهضة:** برزت مجموعة من الممثلين المحترفين الذين يقدمون عروضاً مرتجلة يطلق عليهم رجال كوميديا الحرفيين (الكوميديا ديلارتي) كما سبق وذكرنا. وظهرت كوميديا الفن في إيطاليا في القرن السادس عشر، ومحاولات أخرى متباشرة هنا وهناك كانت عبارة عن تجارب هزلية، لن ترك اثراً في الشعور الإنساني، وقد تردى التمثيل إلى أدنى مستوياته في هذه الحقبة بسبب التخبط بين الكوميديا والتراجيديا من جهة وبين المسرح والغناء والأوبراء من جهة ثانية وبين تعاليم ارسطو ووحداته التي قيدت العاملين في الدراما من جهة ثلاثة، حيث أصبحت مهنة التمثيل مهنة لكسب العيش فقط.

**التنويريون والأداء:** وهم أول من تطرق ونظر إلى التجديد في فن التمثيل والممثل فقد كتب (ديدرو) أن الممثل الأكثر اقناعاً هو القادر على أن يعبر عن شعور لا يحسه إطلاقاً، فقد اهتم بالدور الخارجي للممثل وادائه احسن اداء ومن هنا يطرح قضية الصدق والكذب في مجال التمثيل. أما (هيجل) فيقول على الممثل أن يكون الله التي يعزف عليها المؤلف وإن يكون أشبه بالاسفنجية التي تمتص كل الألوان وتعيدها كما هي.

**العصر الحديث وتجدد الأداء:** هو العصر الاهم والاكثر ثراءً من حيث ظهور الكثير من مدارس التمثيل وأساليبه والمنظرين الذين اختلفوا بوجهات نظرهم وتعدد مدارسهم وأساليبيهم لفن الممثل والتمثيل ونجد ان بعضهم قد اهتم بالنظريه دون التطبيق وبعضهم الآخر اهتم بالنظريه والتطبيق وآخرين اهتموا بكيفية تدريب الممثل ومنهم من ذهب الى ما يجب ان يكون عليه أداء الممثل وأغلبهم يؤمن بأن النظريه تعين المران كما يعين المران على فهم النظريه ولكثرتهم سوف نأخذ النماذج الأكثر تأثيراً ووضوحاً والتي اهتمت بالآلية اداء الممثل.

**قسطنطين ستانسلافسكي** (١٨٦٣ - ١٩٣٨م). ويقف شاخساً كالعملاق المخرج الروسي (ستانسلافسكي) بمنهجه الذي وضعه لتطوير آلية اشتغال الممثل و"لا تعتمد نظرية التمثيل التي قام بتطويرها (ستانسلافسكي)"، في (منهجه) الشهير على المحاكمة العقلية، كما يؤكد العديد من نقاده، قدر اعتمادها على التجربة الفعلية" (بناتي، ص ٢١٣).

**برتولد برشت** (١٨٩٨ - ١٩٥٦م): يعد من أكبر المنظرين الالمان الذين كتبوا عن فن المسرح في عصره، والذي اهتم بأسلوب آخر يتراقص وطريقة (ستانسلافسكي).

لم يلتزم بريشت بأسلوب واحد محدد وظل يجرب العديد من الأساليب المسرحية في أعماله المبكرة ومنذ بداياته عمل على خلق مسرح ذو طابع تحليالي، مسرح يتاسب مع عصر العلوم حتى أصبح يعرف بالمسرح التعليمي (ينظر: كونسل، ص ١٢٥).

**فيسيفولود مارهولد** (١٨٧٤ - ١٩٤٠م): وهو أحد أهم المنظرين الروس في المسرحية، كانت بداياته مع استاذه (ستانسلافسكي) في مسرح الفن في موسكو، حيث كانت بداياته واقعية ثم بعد ذلك تمرد على استاذه وعمل في استديو خاص به "علم طلابه على استخدام الارتجال وخصوصاً في التمثيل الصامت ومرافقه الایقاعات المرحية المتوعدة وذلك للوصول الى وسائل مستعارة من المسارح

اليابانية والفرنسية والصينية والاسبانية والصينية الشعبية" (عبد الحميد، ص ٩٠). وبعد تجارب كثيرة، واحرجه لمسرحيات عده، بدأ يؤكد مايرهولد على جسد الممثل وحث الممثل على اللفظ والحركة البلاستيكية وحاول ايجاد اسلوب جديد في عمل الممثل حيث فرض نوعاً من الاقتصاد في التمثيل، والتأكيد على الاشارات والاياءات التي تصاحبها الموسيقى هي أكثر تعبيراً من أن يرافقها اداء صوتيًّا (ينظر: التكمه جي، ص ٥٢).

**جيزي جروتوفסקי (١٩٣٣م - ١٩٩٩م)**: اسم من الأسماء المهمة والتي تركت اثراً واضحاً في عالم المسرح، اهتم (جروتوف斯基) بالجسد وعلاماته، تخرج من معهد التمثيل ببولندا وبدأ كفاحه من مبدئيه منطقية. من ان المسرح يجب ان يجد طريقاً آخر يوثق به العلاقة مع الجماهير، كان يهدف الى ابداع طقوس مسرحية حديثة لا تتبع من الدين فهو يبحث في عروضه عن اشارة الدهشة، الاعجاب، الايماء، استفزاز الطاقات العضوية، الاشارات السحرية، حركات الكروبات، واستفزاز الجمهور للمشاركة في العرض، وعلى استغلال كافة الطاقات الفيزيقية والصوتية واذا كانت التدريبات تبدأ من مجموعة للممثليين فإنها تستفز المتفرجين للمشاركة ويقول ايضاً ليس هناك قاعدة مقدسة ولهذا فهو يسقط قدسيّة النص (ينظر: ارش، ص ٣٠).

ما أسف عنه الإطار النظري من مؤشرات:

استخلص الباحث بعض المؤشرات التي أفر عنها الإطار النظري وهي كالتالي:

١. تميز الأداء التراجيدي برزانة الحركة وهيبتها وحدة الالقاء ونبرات الصوت أما الاداء الكوميدي فقد تميز بسرعة الحركات وخفتها وتعدد نبرات الصوت والالقاء.
٢. كانت بدايات الأداء تتسم بالبالغة بالصوت والحركة تم تدريجياً بدأ تمثيل نحو الطبيعية والواقعية.
٣. الممثل هو الذي يقوم بتأيصال الدور اذا كان تراجيدياً أو كوميدياً.
٤. موهبة الممثل وذكاءه الفني وثقافته ووعيه لها دور كبير في تنوع اداء الممثل.
٥. تدريب الممثل وخبرته والاستمرار في العطاء لها تأثيرها الكبير في تنشيط اداءات الممثل.

#### اجراءات البحث

**مجتمع البحث**: أداء الممثل في المسرحيات المقدمة على مسارح بغداد في كلية الفنون الجميلة من عام ١٩٨٥ - ١٩٨٧ وهي::

المسرحيّة	المؤلّف	المخرج	السنة
أ- حلاق اشبيلية	كارون دي بومارشيه	د. عقيل مهدي	١٩٨٥
ب- فاوست كما أراه	بول فاليري	د. عقيل مهدي	١٩٨٦
ج- اليكترا	سوفوكليس	د. عادل كريم	١٩٨٧

**عيّنة البحث:** المسرحيّة: حلاق اشبيلية / المؤلّف: كارون دي بومارشيه / المخرج: د. عقيل مهدي يوسف / انتاج: كلية الفنون الجميلة / مكان العرض: المسرح المدرج في كلية الفنون الجميلة: / الزمان: ١٩٨٥

**أداء الممثل (كريم بربن) لشخصية الحلاق (فيجارو) والممثل (فؤاد خطاب) لشخصية (الكونت المافيفا).**

**طريقة اختيار العينات:** اعتمد الباحث الطريقة القصدية في اختيار العينة لأنها تتوافق مع متطلبات البحث من حيث وجود الأداء الكوميدي والأداء التراجيدي في العينة المنتخبة.

**منهج البحث:** اعتمد الباحث المنهج الوصفي في تتبع الاطار النظري واجراءات البحث فضلاً عن اعتماده المنهج التاريخي في استعراض بدايات التراجيديا والكوميديا في المسرح العالمي وصولاً إلى العصر الحديث.

#### **طرائق البحث:**

أ- الطريقة الوثائقية: واعتمدتها الباحث في تثبيت معلومات الاطار النظري والدراسات السابقة.

ب- الطريقة المنطقية (الاستقرار والاستنباط): والتي اعتمدتها الباحث في رصد المتغيرات ضمن الاطار النظري والاجراءات والاستنتاجات.

#### **أدوات البحث:**

أ- الكتب والمجلات والدوريات ورسائل الدراسات العليا والأقراس الالكترونية.

ب- الملاحظة المباشرة: قام الباحث بتحليل العينات من خلال مشاهدته الشخصية لها وملاحظاته عليها.

ج- الخبرة الذاتية للباحث: بوصفه أحد العاملين باختصاص الفن المسرحي والتمثيل.

د- ما أسفه عنه الاطار النظري والدراسات السابقة من مؤشرات.

#### **نص المسرحيّة:**

يبدأ الفصل الأول بالتعرف على أبطال المسرحيّة وهم الفتاة الجميلة (روزين) والوصي عليها الدكتور المتصابي (بارتلُو) الذي يحاول الزواج منها رغم كبر سنه،

وبعدها يظهر (الكونت المافি�فا) الذي يحب روزين ويراقبها من أسفل شرفتها وتبادله الفتاة الحب رغم عدم معرفتها لشخصيته وتبدأ الأحداث بدخول الحلاف (فيجارو) وهو شخصية مرحة ذكية متعددة المواهب فهو حلاق وطبيب و وسيط في حالات الحب والزواج ويقدم عليه معلومات عن الفتاة فيطلب منه الكونت تدبير لقاء معها فيقرر تدبير خطة اللقاء، وملخصها ان يتذكر الكونت بملابس جندي وان يدعى انه أحد افراد فرقة عسكرية وحسب التقاليد فمن حقه دخول أي بيت كضيف. وهكذا يستطيع الكونت اختيار منزل الدكتور بارتيلو وبالتالي يكون قريباً من روزين ويوصيه ان يدعى بأنه سكران ليبعد الشك عن الدكتور الذي ارتاد بسلوك روزين مؤخراً، يفرح الكونت بهذه الخطة ويذهب لتنفيذها وبعد احداث كثيرة يدخل الكونت منزل بارتيلو وقد تذكر هذه المرة بزي (دون الونزو) تلميذ (بازيل) استاذ الموسيقى ويدعى ان استاذه مريض وقد ارسله لتعليم روزين بدلاً عنه لكن الطبيب يشك في هذه احدي خدع الكونت فيرفض فيدعى التلميذ كسباً منه ل الوقت انه قد عثر على رسالة روزين الى الكونت بعد ان نسيها في الفندق فيحاول الدكتور الحصول عليها ليقدمها كدليل على عدم وفاء حبيبها وهنا يدخل الحلاق (فيجارو) حاملاً عدة الحلقة لكن المفاجأة الكبرى يطلب منه التأجيل فيرفض فيجارو فيضطر الدكتور على الموافقة، وتحدث المفاجأة الكبرى عند دخول بازيل الى البيت فيظهر الارتكاك والحرج على وجوه الجميع الذين يبدأون بإيمانه بأنه مريض ويحتاج الى الراحة فيقتصر المسكين ويغادر وبعد سلسلة من المفارقات والموافقات الطريفة يدخل الكونت والحلاق من الشرفة في الموعد المحدد لكن روزين ترفض وتهم حبيبها بالخيانة لكن الكونت يقنعوا بصدق حبه وقصة الرسالة ففرح لذلك ويقرران الزواج ثم يدخل بازيل ومسجل العقود وأمام هذه المفاجأة يقرر الكونت حسم الموقف فيعتقد قرانه على روزين وعند دخول الشرطة مع بارتيلو يفتح الكونت عن شخصيته الحقيقة وانه قد أصبح زوج روزين وان وصاية الدكتور قد انتهت وهكذا تنتهي المسرحية بنهايتها السعيدة.

### تحليل العينة:

عرضت مسرحية (حلاق اشبيلية) على مسرح كلية الفنون الجميلة في عام ١٩٨٥م وكانت من الاعمال المتميزة والتي لاقت صدىً طيباً من خلال الجمهور الذي حضرها حيث استمر عرضها لأكثر من شهر. انتقل بنا العرض بأجوائه الى القرن الثامن عشر فعلاً من خلال ازياء متقداه صممتها الدكتورة امثال الطائي وديكور يمثل ذلك العصر صممته الدكتور عباس علي جعفر وجاء الأداء متاغماً

ومكتملاً بسلامته وانسيابته وعدم تكلفه فقد ابتعد الأداء عن الصراخ والعليل والمبالغة. وقد تميز الممثل (كرييم برین) بتأديته لشخصية الحلاق (فيجارو) بشكل لافت من خلال القائه الواضح السليم وجسده المرن المطوع، كان تنوع أدائه وانتقاله من حالة إلى حالة مقنعاً، وكان (فؤاد خطاب) مجيداً وبشكل لافت لشخصية (الكونت المافيفا) بالصوت والحركة. وفيجارو هو الشخصية المسرحية المرحة وليس الحزينة المشائمة وهو كما وصف نفسه (انني أسرع إلى الضحك من كل شيء، خشية أن أجذب مجرياً على البكاء) فهو يحمل في داخله حزناً شفيفاً يخفيه بقطاء المرح والفكاهة والتهكم. وقد جاء اداء الشخصيتين (فيجارو والكونت) متاغماً سلساً، فعندما يسأل (الكونت المافيفا) عن سبب ترك (فيجارو) لوظيفته:

الكونت: ولماذا تركت اذا هذه الوظيفة؟

فيجارو: تركتها؟ بل هي التي تركتني، وشأيات بي تتابعت لدى المسؤولين (ينشد) الأصابع الخطافية الحباء.. وذو الوجه الشاحب الكالح.

الكونت: اوووه. رحمة رحمة ربى يا صديقي اتنظم الشعر ايضاً؟ شاهدتك منذ هنئها..

فيجارو: وهذا، على وجه التحقيق، هو الأصل في محتني يا صاحب السم وحينما أبلغ الوزير انني انظم الشعر واجيد صياغة القصيدة متغزاً في الجميلة (كلوريس).. فقدف بي من وظيفتي بدعوى ان تعاطي الأدب يتناقض مع الروح الذي يجب ان يسود انجاز الاعمال.

لقد نقلنا (كرييم برین) بأدائه من حالة التهمك والنقد الذي يميل إلى الفكاهة أحياناً، إلى حالة من الحزن الداخلي وكيف ان الانسان البسيط الفقير، مستغل الحقوق ولا يستطيع أن يدافع عن نفسه. بالمقابل كان تفاعلاً (فؤاد خطاب) معه يدفعنا إلى التفاعل مع المشهد. لقد أوصلنا (كرييم وفؤاد) إلى هذه الحالة وجعلونا نستمع اليهما رغم ان حوارات النص كانت مطولة لكننا لم نشعر بذلك من خلال طريقة القاء واسترسال محبيبة.

وقد زادت شحنة الحزن والأسى في المشهد عندما سأله الكونت فيجارو:

الكونت: غضبتك المرحة هذه تدخل السرور على نفسي ولكنك لم تخبرني من الذي دعاك إلى ان تهجر مدريد؟

فيجارو: حسن طالعي لا يصاحب السمو ان قدر لي ان القاك هنا أنا سيدتي ومولاي القديم. حينما رأيت في مدريد دولة الادب قد تحولت إلى حومة صراع

تتواءب فيها أراب من الذئاب وتتناحر في حرب مشبوهه الضرام لا تهدأ. هذا وقد دفعت بهم حمى الصراع المريء ...

كان يتلون (كريم برين) في هذا الدايلوج الطويل من حالة إلى حالة أخرى ونحن مشدودين إليه ننصل لما يقول وكان ينتقل بحركات رشيقة من مكان إلى آخر وهو يضع في حسبانه أن الحوار الطويل قد يشعر المتلقى بالملل.

أما عندما قلد صوت روزين في حوار:

فيجارو: (يقلد صوت روزين) أغنتي سقطت من يدي، ارع اسرع اذن ولا تبق واقفاً.. هاهاهاهها (يضحك) آه من النساء اذا اردت ان تعلم الحيلة اشدهن سذاجة واسلمهن طوية فاحبسها.

وهنا حاكى (كريم برين) شخصية (روزين) بطريقة ادائية تدفع إلى الضحك دون الإساءة أو الالسفاف.

كان (كريم برين) متلونًا في الالقاء والحركة مرة بسرعة الالقاء، وتباطئه مرة أخرى مع المحافظة على ايصال الحوار إلى الجمهور بوضوح ودقة، وهذه ميزة قد لا توجد عند الكثير من الممثلين فعندما يحتاج بعضهم لأن يلقي حواراً وبسرعة يصبح حواره غير مفهوماً ويضيع بهذا على المشاهد فهم المعنى. لكن كريم برين كان واصحاً ودقيقاً كما في حوار:

فيجارو: ومن أجل هذا، يجب أن امضي سريعاً في تدبيرنا، حتى لا يتسع وقت يتولد فيه هذا الشك، آه.. ها هي ذي فكرة تدق برأسى.. فرقة فرسان الأميرة الملكية تصل الآن إلى هذه المدينة.

الكونت: قائدها من أصدقائي.

فيجارو: جميل جداً، ستقدم نفسك إلى الطبيب وانت في زي فارس من فرسان هذه الفرقة تحمل بين يديك تصريحاً يتيح له السكن اينما يشاء، يجب ان تأوي إلى بيت الطبيب، وانا عليّ تدبير الباقي.

وايضاً نرى هذا التلون في الأداء والانتقال من منطقة إلى أخرى عند (فؤاد) حيث نراه مرة جدي ومرة مازحاً ضاحكاً ثم سرعان ما يحزن ويحقق، فعندما يخبره (فيجارو) ان (روزين) ستتزوج غداً يجن جنونه:

الكونت: ماذا اسمع؟ غداً تتزوج روزين سراً؟

فيجارو: يا سيدي، كلما تعذر النجاح، زادت الحاجة إلى تحقيقه.

الكونت: ومن هو (بازيل) هذا الذي يتدخل في أمر زواجه؟...

أما إذا انتقلنا إلى (فؤاد) في مشهد آخر وهو يعزف ويعزف، كان مشهداً كوميدياً بامتياز، كنا نضحك فرحين ونحن نشاهد (فؤاد) يعزف ويتوالى بجسد مرن متذاغماً مع غناء بطقة مستعارة دون تهريج، كانت كوميديا نظيفة فعلاً.

الكونت: (يأخذ في الغناء والعزف وهو يسير جيئةً وذهاباً) امرت.. ان اكشف عن أمري أنا المجهول الذي جرئ على ان يهيم بك حباً، فإذا ذكرت اسمي، فما عسى ان أوصل؟ لا شيء، ولكن عليّ أن أطيع امر الأمر.

فيغارو: بصوت منخفض.. جميل جداً.. يا سلام.. تشجع يا مولاي.

ويصل (كريم) إلى قمة تألقه في الأداء من خلال مشهد (باتوميم) إذ يؤدي دور السكران ليعلم الكونت كيفية دخوله إلى بيت الطبيب (بارتيلو).

فيغارو: ولا بأس في أن تتخذ مظهر من لعب الخمر برأسه.

الكونت: وفيما هذا؟

فيغارو: بحيث لا يساوره شك فيما انت مقدم عليه.

حيث يصل في هذا المشهد إلى دقة اداءٍ قلَّ نظيرها فقد جسد بأدائه تفاصيل دقيقة جداً ساعده في ذلك جسم مرن مطواع، لقد أقنعنا كريم بأنه سكران، لقد كان يتربص بمرأة وهو ينظر إلى داخل البيت من ثقب مفتاح الباب وكيف يوازن جسمه كي لا يسقط وهو ينظر، كان مشهداً من أجمل المشاهد.

كانا جميلين بتنوع انتقالاتهما، فمرة يسرعوا في الحوار ومرة يغنو ومرة يرقصوا ويقفزوا بكل رشاقةٍ وخفة، كانوا ماهرين بالانتقال من الضحك والكوميديا إلى التهكم والحزن والتراجيديا. وبعد سلسلةٍ من المشاهد والفصول نصل إلى قمة المشاهد وأروعها حيث يلتقي بهذا المشهد (فيغارو) و(الكونت المافيفا) و(بارتيلو) و(روزين) وهنا تحدث مفارقات كثيرة ومواقف طريفة من خلال حلقة (كريم) للطبيب وتهيئة الجو لكي ينفرد (فؤاد) بـ(روزين) على انه تلميذ بازيل معلم الموسيقى فكان مشهداً مليئاً بالحركة السريعة والحوار المتتدفق والفعل المتمامي وقد كان (كريم) و(فؤاد) قائداً لهذا المشهد. كان (كريم) يتعامل مع (بارتيلو) ويلهيه عن الانتباه لـ(روزين) والكونت) بأن يجعل من نفسه حاجزاً بين الطبيب من جهة وبين (الكونت وروزين) من جهة أخرى، وكان (فؤاد) يتحدث مع (روزين) بكلام الحبيب العاشق وعندما يستدرك ان (بارتيلو) منتبه إليه ينتقل بالأداء إلى حالة أخرى. كانت ازدواجية جميلة ومتقدمة بالأداء. ويصل المشهد إلى ذروته بدخول (بازيل) وهنا الكارثة الكبرى لأنه سيكتشف كذبهم وان هذا الكونت ليس تلميذه. ويبداً (كريم) و(فؤاد) بالانتقال بالحركة والحوار من شخصية إلى أخرى بشكل سريع ومتتصاعد إلى ان يقعنها

(بازيل) بأن عليه أن يغادر لистريح لأنه مريض، ويغادر بازيل دون أن يفهم شيء مما يحدث.

لقد وضحت هنا الامكانية الادائية لـ(كرييم) و(فؤاد) من خلال الحركة والصوت. وكأننا نرى مشهد من المشاهد الأولى في المسرحية وليس من مشاهدها الأخيرة، حيث بقي (كرييم) و(فؤاد) محافظان على نفس نشاطهما وطاقتهما، هذا وان دل على شيء فيدل على مرانٍ وتدريب كبيرين.

قدّما (كرييم) و(فؤاد) اداءً علمياً أكاديمياً دون صرخ أو عويل لم يكن مسفاً أو خادشاً للحياة لقد كنّا نضحك بصدق ونتألم بصدق. قدم (كرييم) شخصية (فيجارو) على روع ما يكون ولذلك استحق عنها جائزة أفضل ممثل واعد لعام ١٩٨٥ م بكل جدارة.

#### النتائج والاستنتاجات:

توصل الباحث من خلال تحليل العينة إلى مجموعة من النتائج:

١. اداء (كرييم برين) و(فؤاد خطاب) الشفاف التلقائي نقلنا الى القرن (الثامن عشر) وهو زمن كتابة المسرحية، ساعدتهم في ذلك ازياء المسرحية وديكورها.
٢. طبيعة شخصية (فيجارو) تطلب اداءً خاصاً فكان (كرييم) يقفز من حالة شعورية الى اخري ومن مزاج الى آخر كلاعب سرك، فأنتقالاته تتطلب مهارة جسدية لا تتحقق الا في التدريب والمران.
٣. استخدم (كرييم برين) جسده المرن المطواع في توصيل الكثير من الحالات والمعاني.
٤. اعتمد (فؤاد) في ردود افعاله على شغل الوجه وكان مجيداً ومتمناً من ذلك.
٥. كان ادائهم تلقائياً بعيداً عن التكلف والتصنّع، يصل الى المتلقى بسهولة.

#### الاستنتاجات:

١. طبيعة الشخصية وانتمائها الى اي عصر له اثره الواضح بنوع الاداء.
٢. وعي الممثل وثقافته لها تأثيرها على الممثل وادائه.
٣. تدريب الممثل ودراسة النص وفهم الشخصية من الاسباب المهمة للوصول الى الاداء الناجح.
٤. استخدام ادوات الممثل الجسمانية والصوتية بشكل علمي واكاديمي ينعكس على الاداء بشكل لافت.

**المصادر والمراجع:**

١. ابن منظور، لسان العرب، بيروت، دار لسان العرب، (ب.ت).
٢. ارسسطو طاليس، فن الشعر، تر: عبد الرحمن بدوي، دار الثقافة، بيروت ١٩٧٣.
٣. بنتلي، اريك، نظرية المسرح الحديث، تر: يوسف عبد المسيح ثروت، وزارة الثقافة والاعلام، بغداد، ١٩٧٥.
٤. اسلان، مارتن، تشريح الدراما، تر: يوسف عبد المسيح ثروت، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٧٨.
٥. تشيني، شلدون، تاريخ المسرح في ثلاثة آلاف سنة، تر: دريني خشبة، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر، ١٩٦٣.
٦. جوردن، هايز، التمثيل والأداء المسرحي، تر: د. محمد سعيد، القاهرة، مهرجان القاهرة الدولي للمسرح التجريبي، القاهرة، ب.ت.
٧. التكمه جي، حسين، نظريات الاخراج، دار المصادر، بغداد، ٢٠١١.
٨. دين، الكسندر، العناصر الأساسية لاخراج المسرحية، تر: سامي عبد الحميد، دار الحرية للطباعة، بغداد، ١٩٧٤.
٩. رشدي، رشاد، نظرية الدراما من ارسسطو الى الان، دار العودة، ط٢، بيروت، ١٩٧٥.
١٠. عبد الحميد، سامي، ابتكارات المسرحيين في القرن العشرين، الناشر - بلقيس الدوسكي، بغداد، (ب.ت).
١١. ارشد، سعد، المخرج في المسرح المعاصر، عالم المعرفة، الكويت، (ب.ت).
١٢. كونسل كولين، علامات الأداء السرحي، تر: د.أمين حسين الرباط، مهرجان القاهرة الدولي للمسرح التجريبي، القاهرة، (ب.ت).
١٣. موريس، اريك وجوان هوتشكيرز، لا تمثيل من فضلكم، تر: سامي صلاح، مهرجان القاهرة الدولي للمسرح التجريبي، القاهرة ٢٠٠١.
١٤. ميرشت، مولوين وكاليفورنليتش، الكوميديا والتراجيديا، تر: د.علي أحمد طه، عالم المعرفة، الكويت، (ب.ت).
١٥. نيكول، الارديس، المسرحية العالمية، ج١، تر: عثمان نويه، المؤسسة المصرية العامة للتأليف والترجمة والطباعة والنشر، (ب.ت).

## Variety of performance between the tragic and comedian of the actor in the Iraqi play

Iyad Rady Mouannes  
D.r. Sami abdulhameed  
[Ayadradhi2007@yahoo.com](mailto:Ayadradhi2007@yahoo.com)

### Summary

The actor is the most important element in the theatrical play, and the basic preachers on which the show is based, and the only one without which cannot make a theatrical presentation as the bearer of theatrical discourse and the transfer of ideas and feelings. The representative has received the largest and most important studies by those interested in the art of theater in general and the art of acting in particular and in modern times. And performance is a kind of expression of the human itself clearly and influential and the reason why the need to express himself and how to present his presence to others, and this is what made the researcher seeks to investigate and search for this topic and describing the problem of his research as follows: Variety of performance between the tragic and comedian of the actor in Iraqi theater performances. While the research objective in identifying the performance of the actor between the tragic and comedian in the plays of the Iraqi theater) and devoted to the theoretical framework, which included the first subject (the concept of tragedy and comedy), and the second, (the performance of the tragic and comedian actor) Theoretical framework. The procedures included research, then analysis of samples, as the researcher analyzed the sample according to axes derived from the indicators produced by the theoretical framework. The fourth chapter is devoted to presenting the results and conclusions, as follows:

1. Performance (Karim Braben) and (Fouad Khattab) transparent automatic moved to the century (the eighteenth) and the time of writing the play, helped them in theatrical costumes and decor.
2. (Fouad) was adopted in the responses to his actions on the face and was glorious and Almtknz of it.
3. Their performance was automatically away from the cost and fabrication, up to the receiver easily.

---

### Conclusions:

1. Actor's awareness and culture have an impact on the actor and his performance.
2. The use of the actor's physical and acoustic instruments in a scientific and academic way is reflected in performance remarkably.